

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

Documento del
Director General

IAC-20-10S W/03/16
Original: inglés
3 de febrero de 2016

EXTENSIÓN DE LAS METAS Y OBJETIVOS DE LA ITSO HASTA 2020

I. RESUMEN

1. El Artículo IX (b) del Acuerdo de la ITSO dispone que la “Asamblea de Partes considerará la política general y los objetivos a largo plazo de la ITSO”. En mayo de 2014, la Trigésima Sexta Reunión de la Asamblea de Partes (AP-36) aprobó la extensión de las Metas y Objetivos de la ITSO para el período 2008-2013 hasta 2017, así como un Plan Estratégico para el período 2014-2017.

2. El Director General considera que las actuales metas y objetivos siguen siendo válidas, por lo cual se deberían extender. Además, teniendo en cuenta la asunción de un nuevo Director General en 2017, el Director General considera que la extensión de las Metas y Objetivos de la ITSO hasta el año 2020 proporcionará al nuevo Director General la base necesaria para elaborar y someter a aprobación su propio Plan Estratégico en la nueva reunión ordinaria de la Asamblea de Partes, que se celebrará en 2018. Por lo tanto, el Director General se propone recomendar la extensión de las actuales metas y objetivos hasta el año 2020.

II. ANTECEDENTES

3. En consonancia con el Artículo IX (b) del Acuerdo de la ITSO, que dispone que la Asamblea de Partes apruebe la política general y los objetivos a largo plazo de la ITSO, la Trigésima Sexta Reunión de la Asamblea de Partes (AP-36), celebrada en mayo de 2014, aprobó la extensión de las Metas y Objetivos de la ITSO hasta 2017, así como un nuevo Plan Estratégico para el período 2014-2017.

4. Como en julio de 2017 asumirá su cargo un nuevo Director General, el Director General se propone recomendar que la Asamblea de Partes apruebe la extensión de las Metas y Objetivos de la ITSO hasta el año 2020, a fin de que el nuevo Director General tenga la base para elaborar su propio Plan Estratégico.

III. JUSTIFICACIÓN

Mandato de la ITSO

5. De conformidad con el Acuerdo de la ITSO, la función principal de la ITSO es la de supervisar y fiscalizar el suministro de servicios internacionales públicos de telecomunicaciones

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

IAC-20-10S W/03/16

Página 2

por satélite por parte de Intelsat, según lo especificado en el Acuerdo de Servicios Públicos (ASP) celebrado entre la ITSO e Intelsat. Además, el Director General, en nombre de la Organización, debe considerar todos los temas relacionados con el Patrimonio Común de las Partes.

6. Esa función de supervisión permite a la ITSO asegurarse de que Intelsat suministre, sobre una base comercial, servicios internacionales públicos de telecomunicaciones por satélite, mantenga una conectividad mundial y una cobertura global y brinde acceso no discriminatorio al sistema de la Sociedad [Intelsat]. Dichas obligaciones se enmarcaron colectivamente bajo la denominación de Obligaciones de Servicio Público.

Decisión de la AP-35

7. La Trigésima Quinta Reunión de la Asamblea decidió lo siguiente:
- que el cumplimiento de las Obligaciones de Servicio Público por parte de Intelsat seguía siendo por lo menos tan importante en ese momento como lo había sido en 2001
 - que el Acuerdo de la ITSO desempeña una función crucial en cuanto a velar por que los principios, obligaciones y objetivos definidos durante la reestructuración se sigan respetando y
 - que es esencial seguir contando con un mecanismo para hacer valer y proteger las Obligaciones de Servicio Público y el Patrimonio Común de las Partes.

La Asamblea también decidió continuar el Acuerdo de la ITSO hasta el 18 de julio de 2021, y que en su reunión ordinaria de 2020 la misma considerará si extinguir dicho Acuerdo después del 18 de julio de 2021.

Patrimonio Común de las Partes

8. El Patrimonio Común de las Partes constituye un recurso esencial y valioso que permite a Intelsat suministrar servicios internacionales públicos de telecomunicaciones a fin de asegurar el cumplimiento de los Principios Fundamentales. Por ende, dicho recurso es crucial para posibilitar la disponibilidad a largo plazo de servicios internacionales públicos de telecomunicaciones por satélite. En ese contexto, la ITSO viene, y seguirá, desempeñando un papel fundamental en cuanto a proteger los intereses de los Estados miembros en el Patrimonio Común de las Partes. El derecho de Intelsat a utilizar las posiciones orbitales y asignaciones de frecuencias conexas del Patrimonio Común de las Partes depende del cumplimiento de los Principios Fundamentales¹.

¹ Como la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC) enunció claramente en la Orden de Modificación que emitió con respecto a la Petición de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite bajo la Sección 316 de la Ley de Comunicaciones de los Estados Unidos, con sus enmiendas, Registro de actos procesales IB No. 06-137 (21 de febrero de 2008), que modifica las licencias de Intelsat con respecto a la utilización de las posiciones orbitales, “ninguna entidad podrá

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

IAC-20-10S W/03/16

Página 3

Enmienda del Acuerdo de la ITSO

9. Al mes de diciembre de 2015 ya eran noventa y cinco (95) los Estados miembros de la ITSO que habían ratificado la enmienda. Por lo tanto, hasta que la enmienda al Artículo XII (c) (ii) entre en vigor el Patrimonio Común de las Partes no estará protegido plenamente, existiendo el riesgo de que, en determinadas circunstancias, los satélites y las posiciones orbitales correspondientes se transfieran a terceras entidades que no tengan ninguna obligación de servicio público. Ello podría traducirse en la pérdida irreversible del Patrimonio Común de las Partes.

Perspectivas financieras de Intelsat

10. Intelsat llevó a cabo su oferta pública inicial (OPI)² de acciones el 18 de abril de 2013, y junto con dicha OPI vendió acciones preferentes, con un producto neto combinado de US\$550 millones. La oferta de acciones fue más chica que la prevista originalmente por Intelsat en las presentaciones de documentación hasta la OPI, y sustancialmente menor que la indicada en las presentaciones de documentos iniciales en mayo de 2012³. El producto de la OPI se utilizó principalmente para pagar deuda y así reducirla. Sin embargo, la deuda de Intelsat, cifrada en US\$14.800 millones al 31 de diciembre de 2014, sigue siendo elevada. El valor inicial de una acción de Intelsat en el momento de la OPI era de US\$18,00, pero al 7 de diciembre de 2015 había caído a alrededor de US\$4,06.

11. Es necesario prestar una atención constante a los cuatro temas indicados a continuación:
- La deuda de Intelsat sigue siendo extremadamente alta en comparación con sus entidades homólogas
 - Las acciones de Intelsat no están marcando una trayectoria favorable en comparación con las de las entidades homólogas
 - Si bien la compañía está sometida a una mayor supervisión reglamentaria y jurídica ahora que cotiza acciones en bolsa, el 80% de su capital sigue en manos de BC Partners y Silver Lake Management, que por ende siguen controlándola.
 - El que Intelsat pueda seguir teniendo éxito depende de que el programa Epic^{NG} se ejecute de manera satisfactoria

considerarse sucesora derechohabiente de Intelsat bajo el Acuerdo de la ITSO a los efectos de la emisión de licencias a menos que dicha entidad se haya comprometido a cumplir las obligaciones emanadas del Acuerdo de Servicios Públicos”.

² Fuentes del documento: Declaración de registro (prospecto) presentada a la SEC el 18 de abril de 2013 para emitir 19.323.072 acciones ordinarias; Declaración de registro (prospecto) presentada a la SEC el 18 de abril de 2013 para emitir 3.000.000 acciones preferentes junior sin derecho a voto convertibles obligatorias de Serie A al 5,75%; presentaciones de documentación de Intelsat ante la SEC; comunicados de prensa de Intelsat y presentaciones de la misma ante inversionistas; publicaciones de negocios.

³ Las presentaciones de documentos efectuadas en mayo de 2012 indicaban la intención de obtener US\$1.750 millones y vender alrededor del 40% de la compañía.

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

IAC-20-10S W/03/16

Página 4

Por lo tanto, es importante que la ITSO siga vigilando la capacidad de Intelsat de cumplir sus Obligaciones de Servicio Público.

Importancia de la tecnología de satélite en el suministro de banda ancha

12. Se calcula que casi la mitad de la población mundial vive en zonas rurales y aisladas en las cuales la expansión de los cables terrestres de fibra óptica es menos factible, y donde, por lo tanto, la tecnología de satélite ofrece una alternativa viable para el suministro de servicios de banda ancha. La tecnología de satélite desempeña una función clave en la universalización de la cobertura de banda ancha, ya sea por sí misma o como tecnología complementaria. La utilización de soluciones basadas en el satélite permite alcanzar un máximo de eficiencia salvando grandes distancias para llevar conocimientos, asistencia y recursos a quienes los necesitan, estén donde estén.

13. La tecnología de satélite puede promover la inclusión digital al aumentar la cobertura de dos maneras diferentes. En primer lugar, dicha tecnología se puede usar para abordar la falta de acceso a banda ancha, especialmente en los países en desarrollo, los desprovistos de litoral marítimo, las islas y los países desarrollados de baja densidad de población. En segundo lugar, el satélite es un medio fiable para su uso en casos de emergencias. Como la utilización del satélite no depende de la infraestructura terrestre, puede ser un recurso fiable durante terremotos, maremotos y cualquier otro tipo de catástrofe a la hora de asegurar que la infraestructura de telecomunicaciones de una nación afectada siga siendo funcional.

14. La banda ancha por satélite también es una opción prudente para zonas rurales, aisladas y de baja densidad de población, en relación con su costo. Las tecnologías terrestres para el suministro de servicios requieren de inversiones sustanciales en infraestructura, tal que no tienen eficiencia de costos en regiones de baja densidad de población, sobre todo teniendo en cuenta la correlación que existe entre costo y número de abonados. Además, los costos cíclicos y no recurrentes de los sistemas de transmisión de banda ancha por satélite son constantes y se realizan al principio y, como la banda ancha por satélite ahora es de calidad comparable a la de la banda ancha por DSL (líneas de abonado digitales), es una alternativa completamente viable. Por lo tanto, es imperativo que los países inviertan en infraestructura de banda ancha por satélite para llegar a las zonas rurales y de baja densidad de población; además, con las políticas generales y los mecanismos reglamentarios adecuados es posible crear un círculo virtuoso de inclusión digital.

IV. LAS METAS Y OBJETIVOS (2008 - 2017)

15. En cuatro de sus reuniones anteriores, a saber, AP-32, AP-34, AP-35 y AP-36, la Asamblea consideró el tema de las Metas y Objetivos de la ITSO y llegó a la conclusión de que era necesario centrarse en tres ámbitos clave:

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

IAC-20-10S W/03/16

Página 5

- mantenimiento de la continuidad del suministro de servicios internacionales públicos de telecomunicaciones por satélite
- protección del Patrimonio Común de las Partes posiciones orbitales y asignaciones de frecuencias conexas y
- contribución a la promoción de una infraestructura mundial de la información y las comunicaciones.

Con la continuación del Acuerdo de la ITSO hasta 2021, y teniendo en cuenta los antecedentes expuestos en las secciones anteriores, el Director General considera que las metas y objetivos existentes siguen siendo válidas y por ende se las debería extender hasta el año 2020.

Objetivo 1: Mantener la continuidad del suministro de servicios internacionales públicos de telecomunicaciones por satélite

16. De conformidad con el Artículo III del Acuerdo de la ITSO, el objetivo principal de la ITSO ha sido el de asegurar la constante disponibilidad de servicios internacionales públicos de telecomunicaciones por satélite a través del sistema satelital de Intelsat. En ese sentido, en virtud del Artículo 3 del ASP, la ITSO tiene el cometido de asegurarse de que Intelsat suministre, sobre una base comercial, conectividad mundial y cobertura global; atienda a los países en desarrollo por medio de servicios a los clientes dependientes de la conectividad vital; y brinde acceso no discriminatorio. Además, de conformidad con el Preámbulo del Acuerdo de la ITSO, la Organización también debe asegurarse de que esos Principios Fundamentales se cumplan “ininterrumpidamente”.

17. Intelsat, al igual que otras entidades operadoras de satélites, ha sido objeto de una serie de compras apalancadas por parte de fondos de capital privado. En el caso de Intelsat, esas transacciones han redundado en un aumento enorme de su endeudamiento, que, en ciertas circunstancias, podría afectar la capacidad de la misma para cumplir a largo plazo sus Obligaciones de Servicio Público. Por lo tanto, es necesario que la ITSO adopte y aplique medidas dirigidas a asegurar la constante disponibilidad de los servicios internacionales públicos de telecomunicaciones por satélite.

Objetivo 2: Proteger las posiciones orbitales y asignaciones de frecuencias conexas del Patrimonio Común de las Partes

18. Los recursos del Patrimonio Común de las Partes tienen un carácter muy singular en cuanto a su capacidad para facilitar una cobertura global y conectar directamente, de manera instantánea y fiable, a los países de todo el mundo. Es más, los Estados miembros de INTELSAT habían otorgado al sistema de la misma un carácter prioritario por encima de sus propios sistemas de satélite nacionales y regionales, merced a lo cual dicho sistema pasó a ocupar posiciones privilegiadas en el arco de la órbita geoestacionaria. Durante el proceso de reestructuración de INTELSAT, los derechos adquiridos por la misma para utilizar los recursos

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

IAC-20-10S W/03/16

Página 6

orbitales y de espectro necesarios para su funcionamiento se consideraron como uno de los activos principales de la Organización. En un mercado cada vez más competitivo, los Estados miembros estimaron que la protección de esos activos de su Patrimonio Común, que resultan ideales para el suministro de servicios internacionales públicos de telecomunicaciones, revestía una importancia fundamental.

19. En consonancia con ese objetivo y para preservar los activos del Patrimonio Común de las Partes, la Trigésima Primera Reunión de la Asamblea de Partes (AP-31) aprobó una enmienda al Artículo XII (c)(ii) del Acuerdo de la ITSO. La enmienda propuesta reza como sigue: “En caso de que la Sociedad, o cualquier otra entidad futura que haga uso de las asignaciones de frecuencias que sean parte del Patrimonio Común, renuncie a esa o esas asignaciones, la(s) utilice en forma distinta a la establecida en este Acuerdo, o se declare en bancarrota, las Administraciones Notificantes autorizarán el uso de esa o esas asignaciones de frecuencias solamente a entidades que hayan firmado un acuerdo de servicios públicos, lo cual le permitirá a la ITSO asegurarse de que las entidades seleccionadas cumplan los Principios Fundamentales.”

20. De conformidad con los Artículos IX, X y XII del Acuerdo de la ITSO, el Director General seguirá velando por que los activos del Patrimonio Común de las Partes se vean preservados para apoyar los Principios Fundamentales de servicio público y facilitar el acceso a servicios nuevos.

Objetivo 3: Contribuir a promover una infraestructura mundial de la información y las comunicaciones

21. La estructura de la ITSO ofrece un foro valioso en el cual los Estados miembros pueden trabajar conjuntamente para promover la sensibilización acerca de la importancia de unos mercados de comunicaciones por satélite abiertos, justos y competitivos para mejorar la disponibilidad de servicios internacionales públicos de telecomunicaciones por satélite. El desarrollo de una infraestructura mundial de la información y las comunicaciones es un elemento clave para promover “oportunidades digitales”. La tecnología satelital, gracias a su capacidad para proporcionar cobertura global y conectividad mundial, es un medio importante para asegurar el constante desarrollo de una infraestructura de esa índole.

22. La finalidad de la privatización de INTELSAT no fue solamente la de asegurar la continuidad a largo plazo del suministro de los servicios existentes en aquel entonces. Según se señala en el Artículo V del Acuerdo de la ITSO, el acceso a los futuros servicios internacionales públicos de telecomunicaciones por satélite⁴ ofrecidos por la Sociedad (Intelsat) también fue uno de los objetivos clave de la privatización. La evolución reciente del sector ha demostrado que la tecnología satelital tiene la posibilidad de llevar servicios de banda ancha hasta el hogar y

⁴ El documento AP-19-3S Definitivo, en su párrafo 21 (página 12), determinó que los denominados servicios directos al hogar formaban parte de los servicios públicos de telecomunicaciones.

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

IAC-20-10S W/03/16

Página 7

contribuir así a reducir la creciente brecha digital (de banda ancha) que separa a las regiones desarrolladas de aquellas que están en desarrollo.

V. CONCLUSIÓN

23. La Trigésima Quinta Asamblea de Partes (AP-35) concluyó que el cumplimiento de las Obligaciones de Servicio Público por parte de Intelsat seguía siendo, por lo menos, tan importante en 2012 como lo había sido en 2001 y, por ende, que no se debería liberar a Intelsat de dichas obligaciones, por lo menos hasta 2021. En ese contexto, la ITSO seguirá desempeñando una función esencial en cuanto a asegurarse de que los principios, obligaciones y objetivos definidos durante el proceso de reestructuración se sigan cumpliendo. Por lo tanto, las tres metas y objetivos señaladas más arriba siguen siendo tan pertinentes en la actualidad como lo eran en 2008, y el Director General se propone recomendar que se extiendan hasta el año 2020.